

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1957)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

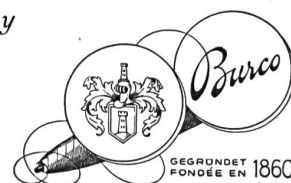


S. GALLI OPP. et Monasferum Helue-  
tiorum, aſcendente Ottone Friſingeniſi lib. v  
Chron; a S. Gallō, qui in Sueuia, et Con-  
ſtantienſi territorio reſedit, erec̄tum.

*Old St. Gall, for centuries the home of fine textiles, seen from the site now occupied by*

**BURGAUER & Co. Ltd.**

*Manufacturing since 1860 all traditional St. Gall articles :  
curtainings and furnishing fabrics, percales, dotted Swiss, embroideries*



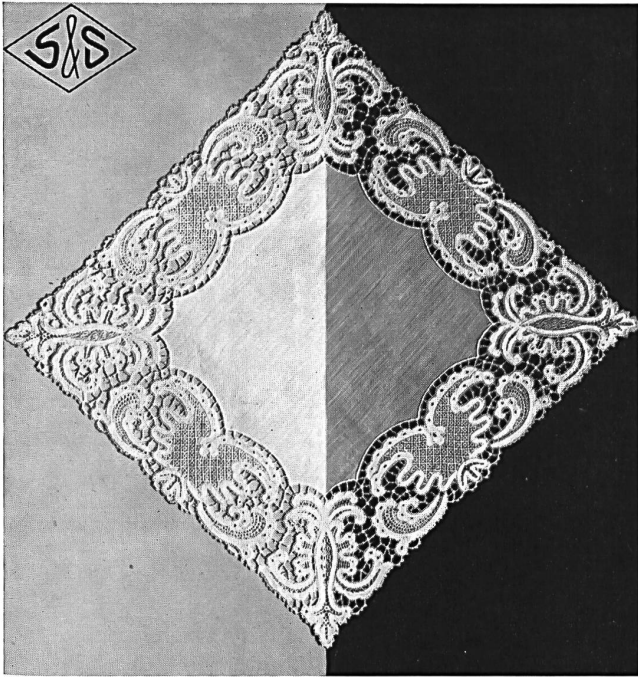
Modische  
Baumwollstoffe  
für Kleider, Blusen, Wäsche

**Reichenbach & Co**

St. Gallen

Spitzen und Stickereien  
Besatzartikel

**Reco**



Embroidered and Lace  
Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods  
and Laces

**PAUL SAILER & CO.**  
Successors to  
Sailer & Schoensleben  
ST. GALL

The  
**RUTI SILK CO.**  
ZURICH

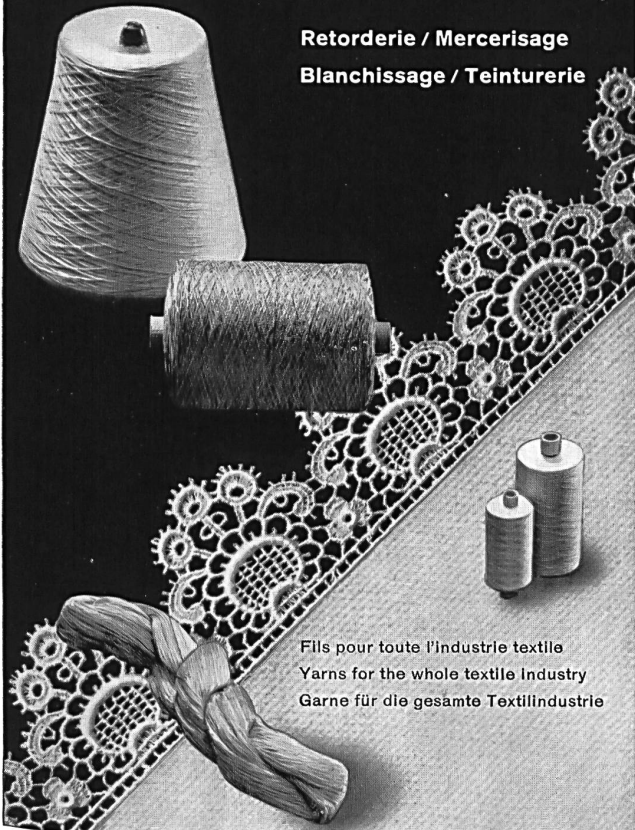


Plain and jacquard novelty  
fabrics in pure silk, rayon,  
nylon, orlon, staple fibre  
and mixtures for ladie's  
dresses, umbrellas and quilts

Nouveautés en uni et  
jacquard en tissus soie  
naturelle, rayonne, nylon,  
orlon, fibranne et mélangés  
pour robes de dames,  
parapluies et édredons

**Heer & Cie. S.A. Oberuzwil (Suisse)**

Retorderie / Mercerisage  
Blanchissage / Teinturerie



Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie

Ein elegantes Kleid mit einem eleganten  
Schirm, die Stoffe dazu bei der  
**MECHANISCHE SEIDENWEBEREI RÜTI**

# Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

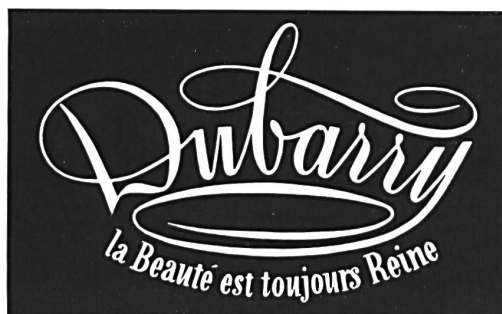
*Fabrikation von*

*Krawattenstoffen*

*Jacquard Damenkleiderstoffen*

*Carrés*

*Echarpen*



Wir zeigen Ihnen gerne auf  
Verlangen unsere neue,  
reichhaltige Kollektion in  
Zürich

**Käte Schenkel-Eckert**  
HORN TG  
Telefon 071 412 50



## ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

### CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

### MODÈLES EXCLUSIFS



*Aug. Tiger & Co.*  
*St-Gall*

*Hautes Nouveautés*  
*en*  
*Colifichets et Guipures*



HOCHULI & CO. Ltd.  
SAFENWIL Switzerland

Ladies' and children's  
underwear  
Superior quality

*Hocosa*



BRODERIES  
DENTELLES  
MOUCHOIRS

*Wesco*

WALTER SCHRANK & CO.

ST.GALL  
SWITZERLAND



# Engster & Huber

Co. Ltd. St. Gall

Plain, printed, embroidered piece goods  
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.

Poplin for shirts  
and raincoats

## Eisenhut+Co

*Gais*

Neckwear  
Embroideries  
Laces

## Sturzenegger & Tanner & Co. S.A.

St-Gall

Nouveautés  
en tissus  
et broderies



## Abonnez-vous à **Textiles Suisses**

Nos agences commerciales  
et nos intermédiaires à l'étranger  
(voir page 172) ainsi que

**L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE, AVENUE BELLEFONTAINE 18, LAUSANNE**

*vous renseigneront*

*Hirzel & Co., Ltd.*

SILK MANUFACTURERS

Novelties in silk, rayon  
and synthetic fabrics,

also Jacquards.

Ladies and children  
umbrella fabrics. Tie silks.

*Zurich*

**HUFENUS & Cie S.A.**

**ST-GALL**

FABRICANTS DE  
HAUTES NOUVEAUTÉS  
EN  
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885



**PLAIN & NOVELTY** twisted yarns  
natural and artificial fibers



*Emil Wild & Co. Ltd.*

DOUBLERS & FANCY YARN DOUBLERS  
ST. GALLEN (SWITZERLAND)



**BAUMLIN, ERNST & CO. ST. GALL**  
Retorderies  
Dobblers



**ED Sturzenegger**  
AG

BRODERIES

St-Gall Suisse  
Poststrasse 17

FILS ÉLASTIQUES RECOUVERTS



UMSPONNENE GUMMIFÄDEN

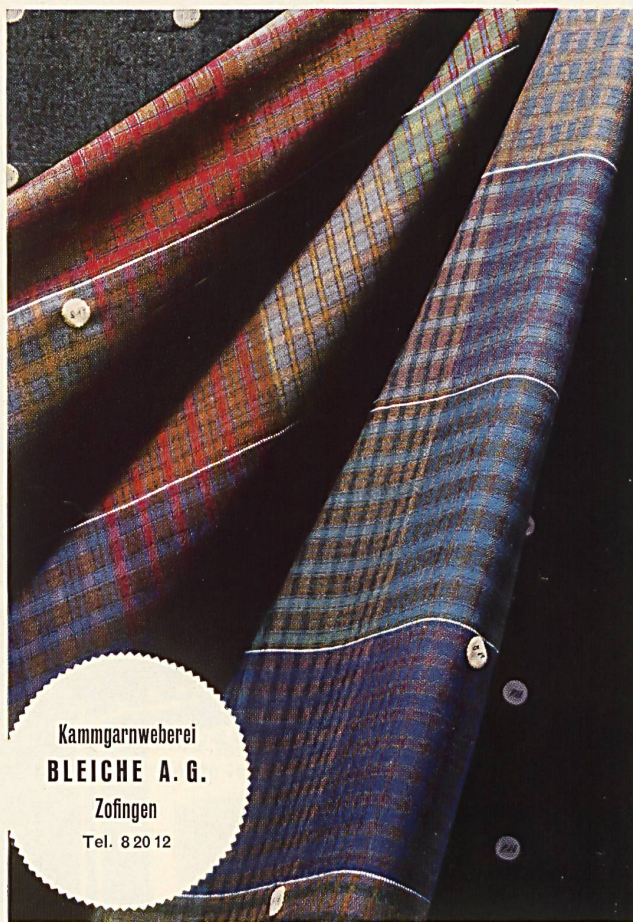


COVERED RUBBER THREADS



FABRICANT :

OSCAR HAAG KUSNACHT-ZURICH SUISSE



Kammgarnweberei  
BLEICHE A. G.  
Zofingen  
Tel. 8 20 12

*Fabrication de tissus pour la mode  
spécialité: laizes / fournitures  
pour chapeaux / rubans / écharpes*

**Sager & Cie**  
Dürrenäsch (Suisse)

**moli**

Sous-vêtements tricotés **RUEGGER & CIE**  
Zofingue (Suisse)



**WELLSIT**  
FIRST CLASS SPORT WEAR

**KNEUBUHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)**

Manufacturers of Sports Clothing and Coats  
Manufacture de vêtements sport et manteaux  
Sportkleider- und Mäntelfabrik  
Sportkleeding- en mantelfabriek

Pferdehaarspinnerei  
Roth & Cie. Wangen a.A.

Zwirnrosshaar

Retorderie Zwirnerie Doublers



**BOPPART & CO AG**  
Goldach Suisse

*Swiss Embroideries*

**R. & W. GRAF**  
REBSTEIN (S.G.)  
SWITZERLAND

*Novautés*

*Sole*

*Coton*

*Rayonne*

*Nylon*



KIRCHEIMER LTD  
308 Regent Street  
LONDON W1

**MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO.**  
ZÜRICH  
Brandschenkestrasse 4

# Chlorantine Fast dyes for high light fastness

An aftertreatment with  
Lyofix EW ensures best  
wet fastness

C I B A